



García-del-Barrio, MA¹; Pellejero Jiménez, Rocío¹; Martín Algarra, Salvador²; Aldaz Pastor, Azucena¹
¹ Servicio de Farmacia; ² Oncología Médica. Clínica Universidad de Navarra, Pamplona

INTRODUCCIÓN

Las náuseas y vómitos siguen siendo uno de los principales problemas asociados al empleo de quimioterapia. La incidencia de los vómitos es sencilla de medir; las náuseas, en cambio, al tratarse de un síntoma subjetivo, son más difíciles de valorar.

Actualmente se considera que el "gold standar" para medir este tipo de síntomas son los cuestionarios de auto-cumplimentación por el paciente

OBJETIVOS

Evaluar las herramientas de medida de náuseas y vómitos inducidos por quimioterapia (NVIQ) publicadas en la literatura científica y seleccionar la más adecuada para su empleo en la rutina asistencial oncológica de nuestro centro

MATERIAL Y MÉTODOS

Búsqueda bibliográfica en PubMed de las escalas empleadas para la medida de NVIQ bajo los términos:

A	"Chemotherapy-induced nausea and vomiting and antiemetics"	
Límites	✓ Clinical Trials ✓ Full text ✓ English	✓ Adult: 19+ years ✓ From 01/01/1940 to 31/12/2011



B	"Chemotherapy-induced nausea and vomiting and tools"	
Límites	✓ Review ✓ From 01/01/1940 to 31/12/2011	

Análisis de las ventajas e inconvenientes de cada una de ellas considerando:

- Sensibilidad para medir síntomas subjetivos
- Capacidad para detectar cambios con significación clínica

- Reproducibilidad
- Facilidad para explotar estadísticamente los datos

- Sencillez de comprensión para los pacientes
- Necesidad o no de soporte de papel o informático

RESULTADOS

A 159 artículos → 94 cumplían realmente todos los requisitos → Las escalas empleadas fueron:

➤ La mayoría de trabajos emplearon la **Escala Visual Analógica:**

➤ También fueron muy empleadas las **Escalas Discretas tipo Likert:**

Escala visual analógica – EVA

Ninguna | Línea 100 mm | El máximo posible

Escalas discretas tipo Likert - ED

- nada - ligero - moderado - severo

Escala empleada

Número publicaciones

Escala visual analógica – EVA	36	38%
Escalas discretas tipo Likert – ED	24	27%
Common Terminology Criteria for Adverse Events	8	9%
Morrow assessment of nausea and emesis	4	4%
Otras (Rodhes, ESAS, Burish & Carey, etc.)	12	13%
No especificado	10	11%

B 6 artículos → 2 recogían realmente revisiones sobre instrumentos de medida

1. Brearley et al. 2008
2. Woods et al. 2011

➤ Woods et al. 2011 recogen en su revisión las **Escalas de Puntuación Numérica-EPN:** una línea de 100 mm, igual que las EVA, pero con marcas numéricas que la dividen en partes iguales

➤ Las EPN se han impuesto en la medida de otros síntomas subjetivos, como por ejemplo el dolor
➤ En la Tabla I. se recogen las características que se tuvieron en cuenta en la evaluación de las escalas

Escala puntuación numérica – EPN

Ninguna | Línea 100 mm | El máximo posible
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Brearley et al. 2008 consideran esenciales:

- registro diferenciado de náuseas y vómitos
- distinción clara de las fases aguda y tardía
- datos de incidencia, frecuencia, intensidad y duración de los episodios
- interferencia de la emesis en la funcionalidad
- registro de la medicación antiemética empleada
- notificación de los efectos adversos

Concluyen que no hay ninguna escala que reúna todos los requisitos y recomiendan el empleo complementario de varias

Tabla I. Características de las escalas	EVA	Likert	EPN
Sensibilidad para medir síntomas subjetivos	✓	✓	✓
Capacidad para detectar cambios con significación clínica	✓		✓
Reproducibilidad		✓	✓
Facilidad para explotar estadísticamente los datos		✓	✓
Sencillez de comprensión para los pacientes		✓	✓
No necesidad de soporte en papel o informático		✓	✓
Amplio empleo en los estudios sobre NVIQ	✓	✓	

➤ En 2004 se publica la **herramienta MAT** que dispone de una aplicación específica para la explotación de los datos y se caracteriza por:

- Un registro separado de las náuseas y vómitos
- Distinción clara las fases aguda y tardía
- El empleo de una EPN para el registro de las náuseas

➤ En 2007 fue validada para su empleo en la práctica clínica

➤ En 2010 fue traducida según un procedimiento de traducción normalizado

CONCLUSIONES

El cuestionario MAT es una buena herramienta de medida de las NVIQ:

- ✓ Registra por separado las náuseas y vómitos distinguiendo la fase aguda y tardía
- ✓ Reúne las ventajas de las escalas de puntuación numérica
- ✓ Ha sido validada para su empleo en la práctica asistencial

- ✓ Es de uso abierto y está traducida a múltiples idiomas
- ✓ Dispone de una aplicación específica para la explotación de los datos